

8874.

1375 november 20.

(Motala.)

Elof Djäken, häradshövding i Aska härad, ger fasta på välboren man Vicke van Vitzens och välborna Katarina Magnusdotters gåva för deras själägagn till uppförandet av Vadstena kloster på halva kvarnen i Mjölna i Vadstena (socken, senare Strå socken) och en tomt väster om ån. Tolv fastar uppräknas som närvarande på rätt tingsplats och tingsdag i Motala.

Utfärdaren beseglar.

Orig. på perg. (20,3 x 11,0 cm, 13 rader), Sv. Riksarkivet (RPB nr 1188).

Jfr Vicke van Vitzens och Katarina Magnusdotters gåvobrev 1375 16/11 (DS nr 8872 ovan); se även kommentar vid DS nr 8654 ovan.

Thæt wari allom mannom kwnnot at iak Elefir Diækn hæræzhøfdhinge i Askahæradhe kænns mik thæs · mædh thæsso mino brefwe at iak skilde for the fæstinne / swm hedherlikin^a man ok wælbodin Fikke wan Ficen · oc hedherlikin / oc wælbodin Katerina Magnusa^b dottir / hafwa gifwit fore thera siæl i Gudz hedher oc warra frw til Wazstena klosterc byghning / halfua kwærnena i Mølnom i Wazstena liggjande · oc ena tomt wæstan aana · / thær samma stadh mædh allo thy thær til høre · Ok thæsse æro fæste mæn swm hær næmpnas / først Pætar Bændictzsson / Birgher wiþ Broo¹ i Motalwm / Joghand^{d,e} Bæstabonde / Niclis i Bredhagardhe² / Ødhgeer i Tuddathorpe³ / Niclis Scribbe / Joghann Boosson, Swenunger i Dwfadaal⁴ / Jngiælder i Windirstadhom⁵ / Finuidher i Iordhastadhom⁶ / Ærinuardher i Harogxthorpe⁷ / Thyrghils i Wraknabro⁸ / oc thætta war laghlika^f a thinge giort / a rætom thingx stadh · oc a rætom thingx daghe i Motalom oc hær til witnis ær mit jnsighle fore sat. Scriptum et datum anno Domini M^o ccc^o lxx^o quinto, feria tertia proxima post octauas Martini.

På baksidan: Littera Elauī Diækn proloqutoris super molendino in Mølnom

Skadat sigill av brunt vax i påse av ofärgat linne (tre sädesax stolpvis i sköld, jfr SMV II, s. 507 och bättre bevarat ex. vid brev 1367 18/5, DS nr 7522): S' Elavi [Ingemarson].

^a hedher likin utan avstavingstecken vid radskifte ms. ^b Magnu sa utan avstavingstecken vid radskifte ms. ^c klos ters utan avstavingstecken vid radskifte ms. ^d Första bokstaven rättad från l ms. ^e Jo ghan utan avstavingstecken vid radskifte ms. ^f lagh lika utan avstavingstecken vid radskifte ms.

¹ Se härom kommentar till brev 1374 3/10 (DS nr 8649). ² Oident. bebyggelse i Aska härad. ³ Tuddarp i Västra Stenby socken. ⁴ Duvedal i Motala socken. ⁵ Vinnerstad i Vinnerstads socken. ⁶ Jolstad i Vinnerstads socken. ⁷ Härstorp i Motala socken. ⁸ Vräknebro i Vinnerstads socken.